

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-mag-2016

Data di stampa: 24-giu-2016

Versione: 3

Pagina 1/8



Powering Business Worldwide

Panzym Arome

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

Panzym Arome

Altre informazioni:

La sostanza non deve essere registrata conformemente al REACH.;

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

I preparati enzimatici sono biocatalizzatori usati in una varietà di processi industriali dentro la produzione alimentare.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

Eaton Technologies GmbH

Langenlonsheim Branch

An den Nahewiesen 24

55450 Langenlonsheim

Germany

Telefono: +49 6704 204-0 (Diese Nummer ist nur zu Bürozeiten besetzt.)

Telefax: +49 6704 204-121

E-mail: SDB@Eaton.com

Pagina web: www.eaton.com/filtration

1.4. Numero telefonico di emergenza

Emergency medical information: Giftinformationszentrum Mainz (German and English)., 24h: +49 6131 19240

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea (<i>Resp. Sens. 1</i>)	H334: Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.	

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi relativi ai pericoli:



GHS08

Pericolo per la salute

Avvertenza: Pericolo

Avvertenze relative ai pericoli per la salute

H334 Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.

Consigli di prudenza Prevenzione

P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

P285 In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-mag-2016

Data di stampa: 24-giu-2016

Versione: 3

Pagina 2/8



Powering Business Worldwide

Panzym Arome

Consigli di prudenza Risposta

P304 + P341	IN CASO DI INALAZIONE: se la respirazione è difficile, trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
P342 + P311	In caso di sintomi respiratori: contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/....

2.3. Altri pericoli

Possibili effetti fisio-chimici nocivi:

In base ai dati risultanti dai test.:nessuni/nessuno

Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi:

L'inalazione ripetuta di polvere o nebulizzazioni enzimatiche causa manipolazione impropria può causare una sensibilizzazione e reazioni allergiche del tipo 1 presso persone sensibilizzate.

Irritazione della pelle: lievemente irritante.

Effetto irritante agli occhi: lievemente irritante.

Possibili effetti nocivi sull'ambiente:

In base ai dati risultanti dai test.: nessuno/nessuno

Altri effetti nocivi:

I componenti di questa preparazione non corrispondono ai criteri per una classificazione come PBT o vPvB.

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscela

Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:

identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [C LP]	Concentrazione
No. CAS: 9001-22-3 CE N.: 232-589-7	Glucosidase, ?- Resp. Sens. 1 Pericolo H334	1 - 15 Peso %
No. CAS: 9033-35-6 CE N.: 232-894-5	Lyase, pectin Pericolo H334	1 - 15 Peso %

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:

Misure in caso di rilascio accidentale alte concentrazioni

In caso di inalazione:

Effetti: Può provocare una reazione allergica.

Sintomi: Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato. Tosse

Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo. In caso di sintomi allergici, in particolare nelle vie respiratorie, consultare immediatamente un medico.

In caso di contatto con la pelle:

Effetti: Il contatto ripetuto e prolungato con la pelle può provocare irritazioni.

Sintomi: lievemente irritante.

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

IN CASO DI CONTATTO CON GLI INDUMENTI: Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima del reimpiego.

Dopo contatto con gli occhi:

Effetti: Irritante per gli occhi.

Sintomi: lievemente irritante.

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua corrente per almeno 10 - 15 minuti tenendo gli occhi aperti. Successivamente consultare l'oculista. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-mag-2016

Data di stampa: 24-giu-2016

Versione: 3

Pagina 3/8



Powering Business Worldwide

Panzym Arome

In caso di ingestione:

Effetti: Si possono verificare i seguenti sintomi: In caso di ingestione: Disturbi gastro-intestinali, Nausea, Vomito

Sintomi: Irritante.

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Nessun dato disponibile

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂), Nebbia d'acqua. schiuma resistente all' alcool, Estinguente a secco

Mezzi di estinzione non idonei:

nessuni/nessuno

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Può provocare una reazione allergica.

In caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂)

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

5.4. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Misure di precauzione per la persona:

Condizioni da evitare: produzione/formazione di aerosol. Produzione/formazione di polveri

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi!

V. misure di sicurezza secondo punti 7 e 8.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Nessun dato disponibile

6.2. Precauzioni ambientali

Non sono necessarie misure speciali.

Raccogliere il materiale fuoriuscito.

Condizioni da evitare: produzione/formazione di aerosol. Produzione/formazione di polveri

6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Per la pulizia:

Condizioni da evitare: produzione/formazione di aerosol. Produzione/formazione di polveri

L'eliminazione avviene in modo meccanico, preferibilmente con del vuoto e un dispositivo con un flitro ad elevate prestazioni. Sciacquare i resti con cura. Evitare spruzzi e pulizia con alta pressione (per evitare la formazione di aerosol).

Provvedere ad una sufficiente aerazione.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-mag-2016

Data di stampa: 24-giu-2016

Versione: 3

Pagina 4/8



Powering Business Worldwide

Panzym Arome

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Nessun dato disponibile

6.5. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Condizioni da evitare: produzione/formazione di aerosol. Produzione/formazione di polveri

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

Il prodotto è formulato in modo tale da evitare la formazione di polvere. Un'eventuale manipolazione impropria può causare la formazione di polvere oppure di aerosol.

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

La sostanza/il prodotto deve essere maneggiato con la prudenza consueta per prodotti chimici.

Misure antincendio:

Non sono necessarie misure speciali.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

7.3. Usi finali specifici

Raccomandazione:

Le misure precauzionali normali devono essere rispettate quando si maneggiano sostanze chimiche

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Nessun dato disponibile

8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Controlli tecnici idonei

Evitare il sviluppo di polvere.

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

8.2.2. Protezione individuale

Protezione occhi/viso:

Occhiali di protezione ermetici.

Protezione della pelle:

Protezione della mano: La scelta dei guanti adatti non dipende solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche qualitative, e varia da produttore a produttore. Siccome il prodotto è una preparazione da varie sostanze, la resistenza del materiale dei guanti non è prevedibile e deve essere testata prima dell'impiego.

Materiale appropriato: Il materiale dei guanti deve essere impermeabile, stabile e resistente al prodotto/ sostanza/ preparato. A causa della mancanza di prove, nessuna raccomandazione sul materiale dei guanti può essere fornita per il prodotto /sostanza /preparato. La scelta dei guanti deve essere fatta tenendo in considerazione i tempi di penetrazione, la velocità di diffusione e della degradazione.

Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.): Informarsi presso il produttore dei guanti di produzione sul tempo di perforazione e comportarsi di conseguenza.

Protezione respiratoria:

Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori.

Respiratore adatto: Apparecchio per filtraggio corpuscolare (EN 143) P 3

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-mag-2016

Data di stampa: 24-giu-2016

Versione: 3

Pagina 5/8



Powering Business Worldwide

Panzym Arome

Altre misure precauzionali:

Protezione del corpo: camice di laboratorio

Misure igieniche e di sicurezza generali: Le misure precauzionali normali devono essere rispettate quando si maneggiano sostanze chimiche

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile

8.3. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Forma: Granulato

Colore: bianchiccio

Odore: Debole odore di fermentazione

Dati di base rilevanti di sicurezza

parametro		a °C	metodo	Annotazione
pH	<i>non determinato</i>			
Punto di fusione/punto di congelamento	<i>non determinato</i>			
Temperatura di congelamento	<i>non determinato</i>			
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	<i>non determinato</i>			
Temperatura di decomposizione (°C):	<i>non determinato</i>			
Punto d'infiammabilità	<i>non determinato</i>			
Velocità di evaporazione	<i>non determinato</i>			
Temperatura di accensione in °C	<i>non determinato</i>			
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	<i>non determinato</i>			
Pressione di vapore	<i>non determinato</i>			
Densità di vapore	<i>non determinato</i>			
Densità	1,18 g/ml			
Densità apparente	<i>non determinato</i>			
Solubilità in acqua (g/L)	<i>non determinato</i>			
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	<i>non determinato</i>			
Viscosità dinamica	<i>non determinato</i>			
Viscosità cinematica	<i>non determinato</i>			

9.2. Altre informazioni

Odore, valore pH, punto di fusione, punto di combustione, temperatura di infiammazione, pressione di vapore, densità e solubilità in acqua non sono rilevanti per la sicurezza. Ulteriori indicazioni risultano dalla specifica e dalla scheda tecnica del prodotto.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

trascurabile

10.2. Stabilità chimica

Il prodotto in condizioni normali è stabile chimicamente.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non noto.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-mag-2016

Data di stampa: 24-giu-2016

Versione: 3

Pagina 6/8



Powering Business Worldwide

Panzym Arome

10.4. Condizioni da evitare

nessuni/nessuno

10.5. Materiali incompatibili

nessuni/nessuno

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Il prodotto non contiene sostanze o preparazione pericolose che devono essere disperse in condizioni normali o ragionevolmente prevedibili.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

No. CAS	Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
9033-35-6	Lyase, pectin	LD₅₀ per via orale: 2.000 mg/kg OECD TG 401,420

Tossicità orale acuta:

Non sono presenti dati tossicologici.

Tossicità dermale acuta:

Non sono presenti dati tossicologici.

Tossicità per inalazione acuta:

Non sono presenti dati tossicologici.

Corrosione/irritazione cutanea:

Irritazione della pelle: Effetto irritante agli occhi:
lievemente irritante.
OCSE 404, OCSE 405

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

Può provocare sensibilizzazione per inalazione.
Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.

Cancerogenicità:

Nessun dato disponibile

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Tossicità per le acque:

Dati ecologici non sono disponibili.

Tossicità terrestre:

Nessun dato disponibile

Comportamento in impianti di depurazione:

Nessun dato disponibile

12.2. Persistenza e degradabilità

Indicazioni aggiuntive:

Ulteriori avvertimenti ecologici: La parte organica del prodotto è biodegradabile.
Secondo quanto noto in questo momento, non sono da aspettarsi effetti ecologici negativi.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Accumulazione / Valutazione:

Non c'è indizio di potenziale di accumulo biologico.

12.4. Mobilità nel suolo

trascurabile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-mag-2016

Data di stampa: 24-giu-2016

Versione: 3

Pagina 7/8



Powering Business Worldwide

Panzym Arome

12.5. Risultati della valutazione PBTe vPvB

No. CAS	Nome della sostanza	Risultati della valutazione PBTe vPvB
9001-22-3	Glucosidase, ?-	—
9033-35-6	Lyase, pectin	—

I componenti di questa preparazione non corrispondono ai criteri per una classificazione come PBT o vPvB.

12.6. Altri effetti nocivi

Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

La determinazione dei codici/delle denominazioni dei rifiuti deve secondo l'ordinanza relativa al catalogo dei rifiuti deve essere effettuata in maniera specifica a seconda dei settori e dei processi.

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Opzioni di trattamento dei rifiuti

Smaltimento adatto / Imballo:

Gli imballaggi non contaminanti e vuotipossono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

13.2. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

14.1. Numero UN

trascurabile

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

trascurabile

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

trascurabile

14.4. Gruppo d'imballaggio

trascurabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

trascurabile

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

trascurabile

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

trascurabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-mag-2016

Data di stampa: 24-giu-2016

Versione: 3

Pagina 8/8



Powering Business Worldwide

Panzym Arome

15.1.2. Norme nazionali

 [DE] Norme nazionali

Classe di pericolo per le acque (WGK)

WGK:

1 - schwach wassergefährdend

Fonte:

S Selbsteinstufung

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessun dato disponibile

15.3. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile

SEZIONE 16: Altre informazioni

16.1. Indicazioni di modifiche

Nessun dato disponibile

16.2. Abbreviazioni ed acronimi

Nessun dato disponibile

16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Nessun dato disponibile

16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea (<i>Resp. Sens. 1</i>)	H334: Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.	

16.5. Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

Indicazioni di pericolo	
H334	Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.

16.6. Indicazione per l'istruzione

Nessun dato disponibile

16.7. Altre informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento dalla messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.